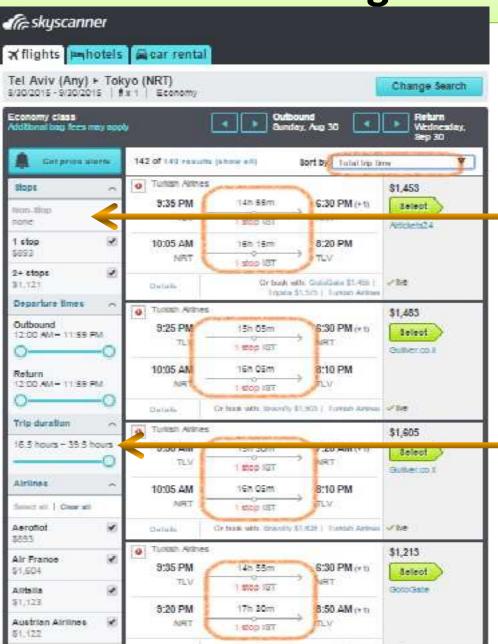
Japan-Israel Aviation Arrangement – What is new?



Osamu Maruyama, Commercial Attaché, Embassy of Japan in Israel

Search result for flight ticket from TLV to NRT

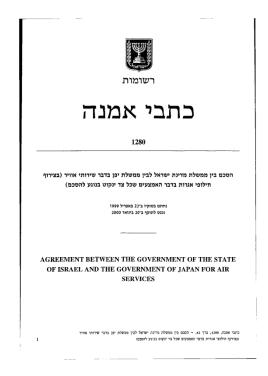


No direct flights

Minimum trip time- 16 hours

THE AGREEMENT BETWEEN TWO COUNTRIES FOR AIR SERVICES (200)

The Government of the state of Israel and the Government of Japan, Desiring to conclude an agreement for the ברצותן לעשות הסכם למטרת ההקמה וההפעלה של purpose of establishing and operating air services between and beyond their respective territories, טירותי אוויר בין שטחי ארצותיהן ומעבר להם: Being Parties to the Convention on Interna-בהיותן צדדים לאמנה בדבר תעופה אזרחית בינלאומית, tional Civil Aviation opened for signature at שנפתחה להתימה בשיקגו ביום 7 בדצמבר, 1944: Chicago on December 7, 1944, Have agreed as follows: החבימו לאמור: 1. For the purpose of the present Agreement, למטרת ההסכם הגוכחי, אלא אם כן מתבקש אחרת unless the context otherwise requires: (a) the term "Convention" means the Con-א. המונח "אמנה" פירושו האמנה בדבר תעופה vention on International Civil Aviation opened for signature at Chicago on De-אזרחית בינלאומית שנפתחה לחתימה בשיקגו ביום 7 ברצמבר 1944, לרבות כל נספח שאומץ cember 7, 1944, including any Annex adopted under Article 90 of that Con-לפי סעיף 90 לאמנה זו, וכל תיקון לאמנה או לנספחים לפי סעיפים 90 ו־94 לאמנה: vention and any amendment made to the Convention or its Annexes under Articles 90 and 94 thereof: (b) the term "aeronautical authorities" ב. המונח "רשויות תעופה" פירושו, לגבי מדינת means, in the case of the State of Israel, the Minister of Transport and any per-כריו למלא כל תפקיר בתחום התעופה האזרחית son or body authorized to perform any functions on civil aviation at present שממלא כיום השר האמור או תפקידים דומים, לגבי יפו, שר התחבורה וכל אדם או גוף exercised by the said Minister or simi-lar functions, and, in the case of Japan, האורתית שממלא השר האמור או תפקידים the Minister of Transport and any per-son or body authorized to perform any functions on civil aviation at present exercised by the said Minister or similar functions: (c) the term "designated airline" means an ג. המונח "מוכיל אווידי מיוטד" סירוש מוכיל airline which one Contracting Party במירניה בכתב airline which one Contracting Party has designated by written notification לצד המתקשר האחר. לשם הפעלת שיירות to the other Contracting Party for the operation of air services on the routes specified in such notification, and to מתאים בהתאם להוראות סעיף 3 להסכם which the appropriate operating permission has been given by that other Contracting Party, in accordance with the provisions of Article 3 of the pre-sent Agreement; כתבי אמנה, 1260, כרך 42. – הסכם בין ממשלת מדינת ישראל לבין ממשלת יפן בדבר שירותי אוויר וכצירוף חילופי אנרות בדבר האמצעים שכל צד ינקום בנוגע להסכם>



(TELLIS DIGIS, NOLIS FLD. LINGUAGO ACC EL IEDIO CRITÉ CUOCO) כחבר אמנה, פאנו, ברך נו. - הסבם בין ממשלת מדינה ישראל לבין ממשלה ישן בדבר שירותי אנייר 千九百九十九年四月二十三日に東 大臣は、 とを要請す 以 更に、 鞰 自ら地 閣下 他の航空企業の支配下にある機関若しくは代理業者に委託すること又は 、務を提 エル国政府の了解でも もあることを貨国政府に代わって確認さ きは、 くは一部を当該権限のある当 この書簡及び閣下

The Original Aviation Arrangement

number of flight:

airport:

only 2/week

only OSAKA



ELAL, Privatized



regular direct flights – **Never** set up.... except charter

The main points in the New Arrangement

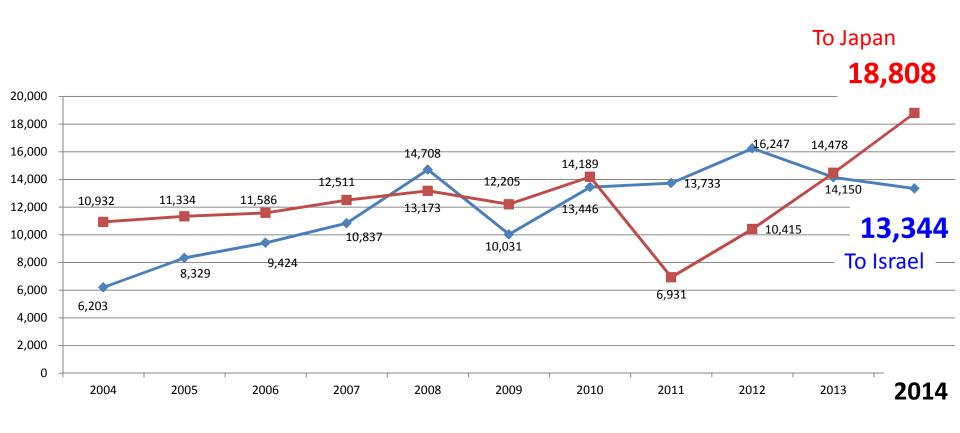
In 2000 In 2015 only 2/week \longrightarrow 14/week

only Osaka

-> +Narita

+ Liberalized code-sharing

The number of visitors between Japan and Israel



JAPAN: 32,000

CHINA: 210,000

working holiday visa

IMTMI

